

Downloaded via the EU tax law app / web

???????? ?? ???? (????? ??????)

30 ????? 2014 ??????(*)

„???? ??????? ?? ????? ????? ????????????? ?????? — ????????????? ?? ?????????
???????????????????? ?????????? ???? 329, ?????????? 1 ???? — ????????? 2013/52/? — ?????? ??
???????? ?????????? ?????????? ?? ????????? 327 ???? ? 332 ???? ? ?? ????????????? ??????????????
??????“

?? ???? C?209/13

? ????????? ?????? ?? ????????? ?? ????????????? ????? 263 ???? , ?????????? ?? 18 ????? 2013 ?.,

???????????? ?????????? ????????????????????? ? ????????? ??????????, ?? ?????? ?? ?????? E.
Jenkinson ? S. Behzadi Spencer, ? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????? ?? M. Hoskins
? P. Baker, QC, ?????? ? ?? V. Wakefield, barrister,

????????????????,

??????

?????? ?? ????????????????? ?????, ?? ?????? ?? ??????? A.?M. Colaert, ?????? ? F. Florindo Gijón ?
A. de Gregorio Merino, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

??????????,

?????????????? ??:

???????????? ?????????, ?? ?????? ?? ??????? J.?C. Halleux ? M. Jacobs, ? ?????????????? ??
????????????????????,

???????????? ????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ??????? T. Henze ? J. Möller, ?????? ? K.
Petersen, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

???????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ??????? D. Colas ? J.?S. Pilczer, ? ?????????????? ??
????????????????????,

???????????? ??????????, ?? ?????? ?? ??????? C. Pesendorfer, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

???????????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ??????? L. Inez Fernandes, J. Menezes Leitão ? A.
Cunha, ? ?????????????? ?? ?????????????????,

???????????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ??????? A. Neergaard ? R. van de Westelaken, ?
????????????????? ?? ?????????????????, ??? ?????????? ?????? ? ?????????????,

???????????????? ??????????, ?? ?????? ?? ??????? R. Lyal, B. Smulders ? W. Mölls, ? ?????????????? ??
????????????????????, ??? ?????????? ?????? ? ?????????????,

???????????? ???????,

?????? (?????? ??????),

???????? ?? ??: R. Silva de Lapuerta, ?????????????? ?? ??????, K. Lenaerts (????????????),
????????????-?????????????? ?? ?????, J. L. da Cruz Vilaça, G. Arestis ? J.?C. Bonichot, ?????,

???????????? ??????????: N. Wahl,

?????????: A. Calot Escobar,

???????? ????????????? ? ????????????? ????? ?? ???????????????????,

???????? ?????????????, ?????? ????? ??????????????? ?? ?????????????? ?????????, ????????? ?? ?????
???????????????? ?? ????????????????? ?? ???????????????,

????????????? ??????????????

?????????

1 ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????
?? ?????????? ?????????? 2013/52/?? ?? ?????????? ?? 22 ????????? 2013 ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ????????? (?? L 22, ???.
11, ?????????????? ??-????????????? „????????????????? ??????????“).

????????????????????, ?????????????????? ??????

2 ?? 28 ?????????????? 2011 ?. ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? COM (2011) 594
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????
????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? 2008/7/?? (????????????? ??-????????????? „????????????????????? ??
2011 ?.“).

3 ????? 1 ?? ?????????????????????? ?? 2011 ?. ? ?????????????? „????????????? ? ??????????“ ? ?????????????? 2 ??
????? ??????:

„????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????, ??? ?????????? ?? ?????
????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?
????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ??
????? ?????????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????“.

4 ????? 3 ?? ?????????????????? ?????????????????? ? ?????????????? „?????????????????????“ ? ?????????????? 1 ?? ?????
?????????????:

„?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????
?????????????:

[...]

?) ?? ? ?????????, ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????, ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ???
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????
????????????????? ??????????????????, ?????????????????? ?????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? (??, ?),
?) ??? ?), ??? ??? ?????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ??
? ?????????????????? ??????????????????“.

5 ????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ?? 22 ? 29
???? ? ?? 10 ??? 2012 ., ?????????? ??????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????
????????????????????? ?????????? (????????????? ??-????????????? „????“) ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????

????? ?? ????????? ? ????? 4—10 ?? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?? ?????????? ??
???????????????? ?????????? ?? ??????????

2. ????, ?????? ?? ? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????? ???????, ??????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ??????????

[...]

?) ?? ? ??????? ?? ?????????? ??????? ?? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????????
?????????????, ????????? ? ??????? ? ?? ?????????????? | ??? ?????????? 2004/39/??, ????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????? ???????, ? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????? ??
????????? ? ?????? 4—10 ?? ?????????????? ??????? ? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????
????????????? ?? ??????????.

????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ????? ?????

13 ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ? ?? ??????
????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????

14 ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ??
????????? ?????????????? ??????????

15 ?????????? ??????, ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??????????????, ??????????????
?????????, ?????????????????????? ??????????????, ?????????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????

?? ??????????

16 ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ??, ?????????? ??????
????????????????????????? ??????, ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????, ?? ?????????? ?
????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????? 327 ????? ? ??
????????????????? ?????????????????? ??????, ?? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ??? ? ?????????????????????????? ??????????. ?????????? ??????????????, ?????????????? ???
????????????? ?? ??????????????????, ? ?????????? ?? ?????????????? ?? ????? 332 ?????, ??? ????? ? ?????
????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???, ?????? ?? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ???????,
????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????????? (????????? ??-???????? „?????????????????
????????? ?????????“).

????????? ?? ??????????

17 ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??? ??????, ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
???? 327 ????? ? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??????

18 ? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????
????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ????? 327 ?????, ?????? ?????????????? ?????????????? ??
??? ? ?????????????????????? ?????????? ??????? „????????? ?? ?????????????????“, ??????? ? ????? 3,
?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????????????? ?? 2011 ?, ? ??????? „????????????? ?? ?????????? ??
????????????“, ?????????? ? ????? 4, ?????????? 1, ?????? ?) ? ????? 2, ?????? ?) ?? ?????????????????? ??
2013 ?.

19 ????????? ?????????????? ????????? ?????????????? ?? ?? ????????? ???, ????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????, ????? ?? ???????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ????????? ???????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????? ?? ??????????????.

20 ? ????????? ?? ????????? ????? ?? ????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ???????, ?? ??????? ??????? ??????? ??? ?????????????????????? ?????????? ????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ????? ?????????? ? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ???, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ???????, ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????????????????

21 ? ?????????????? ??????? ?????????????????????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????????????????? ?? „????????? ?? ?????????????????“ ? ?? „????????? ?? ?????????? ?? ??????????“, ?? ????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????????.

22 ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?? ?????? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ???, ?? ?????? ?? ??????????, ?????????? ????? 332 ?????, ?? ?????? ?? ??????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????? ???????, ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? 2010/24/?? ?? ??????? ?? 16 ????? 2010 ??????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ? ???????, ?????? ? ?????? ?????? (? L 84, ??? 1) ? ?? ?????????????? 2011/16/?? ?? ??????? ?? 15 ?????????? 2011 ??????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?? ?????????????? 77/799/??? (? L 64, ??? 1).

23 ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????????????????????? ??????????????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ???.

24 ?????????????????? ?????????? ?????????? ? ?????? ??????????????, ?? ?????????????? „?????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ??????? ?????????? ?????????????????????“ ?? ?????????? ?? ????? 332 ????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ? ?????????????? ?? ?????? ??? ?? ??????????????????????, ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????, ??????? ?? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ???.

25 ?????????, ??????? ?????????? ? ??????? ?????????????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????????? ? ??????????????. ?? ?????? ???????????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????.

26 ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????, ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????????, ??????? ?????????????? ?? ?????? ??????????????. ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ???, ?????? ?????????????????????? ? ??????????????????????. ?????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????? ???????.

27 ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?? ?????????? ?????????????????????? ??????? ?????????? ???????, ?? ?????? ?????????????????????? ?? ??????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????, ?????????? ? ?????????????????????????? ??

35 ?????? ?????????? ?? ??????????? ?????? ??? ?? ??? ?? ?????? ??????????????, ?????? ??
????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ? ??????????
??? ?? ??????????????, ?????? ??? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ????????

36 ?????? ?????? ?? ?? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ?????????? ??
????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?
?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??? ?? ?????????? ?? ??????????????
????????????? ?? ??????????????. ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ??
????????????????? ??????????, ??????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??????????. ??????????, ??
????? ??????, „?????????? ?? ??????????????“ ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
2011 ?, ?????????? ? ?????????????? 6 ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??????, „??????????
?? ?????????? ?? ??????????“ ? ?????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????????? ?? 2013 ?.

37 ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????, ? ?????? ?????????????? ?????????? ??
?????????? ??????????, ?? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????????
????????? ??????? ??????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ??????????????????????
????????????????????, ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? 2010/24 ? 2011/16 ??? ?????? ??????,
?????? ??????? ???? ?????????? ??????? ?????????????????? ?? ?????? 332 ?????, ??????? ?? ?? ???????????,
?? ??????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ? ?????????? ??
?????????????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ????????????????????

38 ?????? ?????, ? ?????????????? ?????? ????????????? „????????, ?????????? ? ?????????????????????? ??
????????? ?????????? ??????????????????????“ ?? ?????????? ?? ?????? 332 ?????? ?????????? ?????????????? ??
????????? ?????? ? ?? ?????????????????????? ?????????????????????, ?????????? ?? ?????????????????? ??????????
? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????, ? ??????????, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????????????? ?????????? ??
????????????????????? ?????????? ???????, ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????? ?????????????? ??
?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ? ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ???????????????
????????????????????, ?????????????? ? ?????????????????? ??????????.

39 ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? „?????????? ??
?????????????????“ ? ?? „?????????? ?? ?????????? ?? ??????????“, ?????? ?????? ?? ?? ??????????
?????????? ?? ?????????????????? ?????????, ?????? ?? ?????????????? ? ?????? 36 ?? ?????????????? ??????????
?????????.

40 ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????, ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ??
????????????????? ?????????? ? ??????????? ?? ?????????? ??????, ??????? ?? ?????? ?????????????? ? ??
????????????????? ?? ??????? ?? ?? ???????????.

?? ?????????????? ???????????

41 ?????????? ?????? 138, ?????????? 1 ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???????
?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ??? ? ?????????????? ?????????? ??????. ??? ????
????????? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?
????????????? ???????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????. ??????????
????? 140, ?????????? 1 ?? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?
????????????????????, ?????????? ?? ???????, ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????????,
????????????? ???????, ?????????????? ?????????????? ??????????, ?????????????? ??????????????, ??????????????
?????????, ?????????????????????? ??????????????, ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????? ??????????
????????????????? ?? ??? ?????????? ????????????

?? ?????????? ??????????? ?????? (????? ??????) ?????:

1) ????????? ?????????.

2) ?????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ????????? ?????????? ?? ?????????
???????????? ??????????.

3) ????????? ???????, ?????????? ?????????? ??????????, ?????????? ??????????,
???????????? ?????????, ?????????????????? ??????????, ?????????????????? ?????????? ?
???????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????????.

?????????

* ????? ?? ??????????????????: ??????????.